

یادداشت:

۱- من خود شخصاً شاهد جریانی مشابه این واقعه بودم با این تفاوت که در همان تاریخ مرحوم دکتر ولیان تقریب‌زاد پیش نوته شده ای را همراه با عکس ۶۴۴ نظامی خویش، در حالی که لباس شخصی به تن داشت، به دفتر مجله تهران مصور آورد و تقریب‌زاد در صفحات پاسخ به نامه‌های خوانندگان مجله با درصفحاتی که به چاپ دنباله مطالب اختصاص داشت به چاپ رسید.

جلال متینی

رامین کامران

نظرات و مناظرات (مجموعه مقالات)

نشر باران، سوئند، ۱۹۹۶، صفحات: ۲۴۷، بها (؟)

کتاب مشتمل است بر شش مقاله و هفده نقد کتاب و سه مصاحبه بدین شرح:
مقالات ها: بحث بر سر آزادی بیان است، مشکل رسوبات ایدئولوژیک، ماکباول و
ماکباولیسم، جمهوری اسلامی بزرگترین سوءتفاهم تاریخ معاصر ایران، منافع ملی سوء
تفاهمی که باید بر طرف شود، تحول نقش سرآمدان مذهبی.

نقد کتاب: سیری در دل انقلاب (درباره کتاب در حضر: نوشتۀ مهشید امیرشاهی)،
بس این مملکت روح داشت (روح ایران: آلبن میشل)، تشیع به روایت یاشار (اسلام
شیعی: یان ریشار)، پی‌ریزی نقد نوین در شعر فارسی (هفتاد سخن، جلد اول، شعر و هنر:
پرویز خانلری)، خانلری به عنوان آموزگار زبان (هفتاد سخن: جلد دوم: فرهنگ و اجتماع)،
از این برزخ راهی به بیرون نیست (نگاه زخم خورده: داریوش شایگان)، باریسان ایلات
نایاب به چاه رفت (شورش عشايری در فارس ۱۳۰۷-۱۳۰۹: کاوه بیات)، بررسی کتاب
کاخ تنهایی خیال انگیز ملکه ایران (ثريا اسفندیاری بختیاری با همکاری لویی ولاتن)،
کتابی بحث انگیز از نویسنده ای بحث انگیز (گذار از تاریخ: داریوش همایون)، انتباط و
جذب افکار و تکنیکهای غربی در ایران (ایران و مغرب زمین: یان ریشار)، آیا این انقلاب
اجتناب ناپذیر بود؟ (سرچشمه‌های انقلاب ایران: فیروزه نهادنی)، استقلال دانشگاه
(گزارش یک زندگی: دکتر علی اکبر سیاسی)، نگاهی به اسلام‌شناسی علی شریعتی
(اسلام‌شناسی: علی شریعتی) زبان کودکی زبان شعر (صدای مرغ تها: مهشید
امیرشاهی)، عاقبت بهار پراگ (مذاکرات سری بین کرمیان و حزب کمونیست فرانسه)،

ائجمن مقدس، نویسنده‌ای زیر فشار محیط آخوندی (درآمدی فلسفی بر تاریخ اندیشه سیاسی در ایران: سید جواد طباطبائی)، شناخت تاریخی از دیدگاه زیمل (مسائل فلسفه تاریخ: گنورگ زیمل)، هر کتابی به یک بارخواندن نمی‌ارزد (امیر کبیر یا قهرمان مبارزه با استعمار: اکبر هاشمی رفسنجانی).

مصاحبه‌ها: مصاحبه با ژان بشلر: «دموکراسی چه هست و چه نیست»، گفتگویی با ریمون بودون: «روزگار ایدئولوژیها به سرتاسریه است»، مصاحبه با بی پرتبه: «آزادی دین تنها در دولت غیر دینی امکان پذیر است».

خواشنده در هر یک از مقاله‌ها و نقدها و مصاحبه‌های کتاب نکته‌های قابل تأمل می‌باید، و با آن که از نگارش هر یک از آنها مدت زمانی می‌گذرد، ولی گذشت زمان از اهمیت آنها نکاسته است و به اصطلاح «تقویم پاریس» ای نیست که دیگر به کار نیاید. کامران آراء خود را در هر زمینه به روشنی، با صراحة و شجاعت مطرح ساخته و برخلاف بسیاری مطلقاً از «شعار دادن» پرهیز کرده است. او بی‌هرگونه تظاهری نگران ایران است. مقاله‌ها و نقدها و مصاحبه‌های او به طور مستقیم یا غیر مستقیم به دور محور امروز و فردای ایران می‌گردد و بدین جهت بود که نوشتمن آنها را پس از گذشت سالها باز می‌توان با تأمل خواندن نکاتی را از آنها آموخت. انتخاب کتابهایی که درباره آنها نقدی کوتاه یا بلند نوشته، نیز همه هشیارانه است.

بررسی اجمالی کتاب نظرات و مناظرات روشن می‌سازد که نویسنده به آزادی و دموکراسی به معنای حقيقی آن معتقد است و از حکومتهای دینی و کمونیستی گریزان. ناگفته نماند که حتی اشاره‌ای به رفوس مطالبی که در این کتاب آمده است در این مختصر نمی‌گنجد تا چه رسد به بحث تفصیلی آن. بدین جهت در اینجا تنها به اشاره‌ای درباره دو سه مقاله و کتاب اکتفا می‌کند.

کامران در نخستین مقاله، کتاب سلمان رشدی و فتوای قتل او را مورد بحث قرار داده و آزمجمه به کسانی که کتاب را از این جهت فاقد ارزش می‌دانند که اثری است صرفاً تخیلی، پاسخ می‌دهد که نقد ادبی با معیارهای مذهبی بی معناست. به کسانی که می‌گویند ضد اسلام است و بدین جهت چنین عکس العمل تندی درباره نویسنده اش صحیح بوده است، جواب می‌دهد سابقاً این حرفها در تاریخ معاصر مملکت خودمان کم نیست و آن گاه توب مرواری صادق‌هایت و معراجنامه ذیع بهروز را مثال می‌آورد که هیچ کدام پایه اسلام را سست نکرد. می‌نویسد مخالفان سلمان رشدی به یک موضوع مهم توجه نمی‌کنند که در جوامع غربی مفهوم «کفر» از بین رفته است، زیرا از چند قرن پیش در غرب اول علم

نقد و بررسی کتاب

۸۰۹

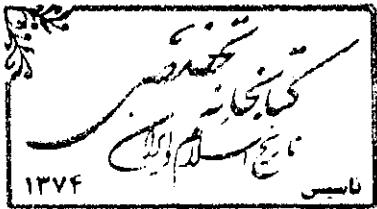
و بعد از آن سیاست و حکومت از قید مذهب آزاد شده است. صدور فتوی علیه سلمان رشدی تنها محدود کردن آزادی بیان نیست، بلکه «اعتبار دوباره بخشنیدن به مفهوم «کفر» است، آن هم نه تنها در ایران بلکه در تمام جهان...».

دو کتاب نویسنده سرشناس معاصر خانم مهشید امیرشاھی در «سیری در دل انقلاب» و «(زبان کودکی، زبان شعر)» مورد بحث قرار گرفته است. کامران کتاب در حضور را یکی از مهمترین رویدادهای ادب معاصر ایران می‌خواند «زیرا این اولین بار است که نویسنده‌ای ایرانی یک اتفاق تاریخی به این عظمت را با تمام ابعادش محور اساسی یک داستان قرار داده است»، او اضافه می‌کند که مهشید امیرشاھی به شهادت قصه‌های کوتاهی که تا به حال منتشر کرده است از یعقوب لیث غیارت‌آمده دره و گرد راه و صدای مرغ تنها خود را مقید دانسته است که برای هر زمینه و موضوع، سبکی در خور یابد و به همین دلیل تا به حال داستان نمونه‌ای نداشته است که بتواند در معرفی او مورد استفاده قرار بگیرد.

در مقاله «از این بزرخ راهی به بیرون نیست» کتابهای داریوش شایگان را به دقت مورد بررسی قرار داده و نکات مثبت و منفی آنها را با ذکر نمونه مطرح ساخته است. می‌نویسد هر سه کتاب او: آسیا در برابر غرب (۱۹۸۶، تهران)، انقلاب مذهبی چیست؟ (۱۹۸۲، پاریس) و نگاه زخم خورده (۱۹۸۹، پاریس) تنها به یک موضوع می‌پردازد: رویارویی کل تمدن‌های آسیا بی، اسلامی و احیاناً بقیه با تمدن مغرب زمین. محتواهای اصلی هر سه کتاب توصیفی است طولانی از موضوع کشورهای آسیا بی وغیره، که به نظر شایگان از سوی مجدوب جهان بینی کمین خویش اند و از سوی دیگر مجدوب و احیاناً مقهور تمدن غربی...»

در دو مقاله «پی‌ریزی نقد نوین در شعر فارسی» و «خانلری به عنوان آموزگار زبان» می‌نویسد خانلری را می‌توان به معنای جامع کلمه «ادیب» خواند. از مشرب وسیع او سخن می‌گوید که تقليد و اقتباس را نه تنها زشت نمی‌شمرد بلکه آن را اساس می‌دانست. معیار اصلی خانلری برای ارزیابی آثار هنری تزدیک شدن آنها به کمال و زیبایی است. او تحلیل معیارهای دیگر را جایز نمی‌شمرد.

در دو مقاله «تشیع به روایت یان ریشار» و «تکنیکهای غربی در ایران» نشان داده است که یان ریشار عضو مرکز ملی پژوهش‌های علمی فرانسه چگونه نان به نرخ روز می‌فروشد. می‌نویسد کتاب «اسلام شیعی» او در حقیقت بازنویسی پر حجم جزوئه قبلی اوست با عنوان «شیعه گری در ایران» که به مناسبت پیروزی انقلاب اسلامی در ایران،



مجله ایران شناسی، مال هشتم

۸۱۰

نام دومی نیز به آن داد (امام و انقلاب). رامین کامران می‌نویسد کسی که درباره اسلام کتاب می‌نویسد باید عربی بداند و به متون اصلی مراجعه کند نه آن که کتاب خود را بر مبنای نوشته‌های دیگران بنویسد. وی می‌نویسد یا شاریش از همه از علی شریعتی تأثیر پذیرفته و کوشیده است علی رغم صراحت نوشته‌های شریعتی درباره نبرد طبقاتی، اهمیت اقتصاد، هدف قراردادن جامعه بی طبقه و... که همه را مستقیماً از نوشته‌های مارکسیستی عامیانه اخذ کرده است اورا از این اتهامات مبرا کند و...

اگر نویسنده کتاب، تاریخ چاپ نخستین هر یک از مقاله‌ها و نقدها و مصاحبه‌ها را با ذکر نام نشریاتی که در آنها به چاپ رسیده است، در فهرست مندرجات یا در ذیل مقاله‌ها ذکر می‌کرد، البته سودمندتر بود.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی